

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

29 JUNI 1950.

WETSVOORSTEL

tot verhoging van het bedrag van de kinderbijslag voor de zelfstandige arbeiders en tot invoering van geboortetoeslagen voor hun begunstigde kinderen.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Naast de loontrekkenden, werken de zelfstandige arbeiders: landbouwers, ambachtslieden, handelaars, werkgevers en geestesarbeiders, in ruime mate mede aan de economische opgang van het land.

Waar allen blijk geven van arbeidslust en initiatief, zijn het vooral de gezinshoofden die de grootste lasten te dragen hebben; zij zijn het daarenboven die, op een uitnemende wijze, zorgen voor het voortbestaan en de welvaart van de gemeenschap.

Het past diensvolgens dat al de gezinshoofden: loontrekkenden en zelfstandigen, de weldaden kunnen genieten van een daadwerkelijke familiale politiek die we alle wensen te voeren.

De wetgever heeft reeds in 1937 ingezien dat er een gelijkberechtiging van al de gezinnen moest worden nagestreefd, want in artikel 3 van de wet van 10 Juni 1937 bepaalde hij:

« De onderlinge kassen en secties voor kinderbijslagen (zullen) even belangrijke en gelijkwaardige kinderbijslagen verlenen als degene die de arbeiders, krachtens de wet van 4 Augustus 1930, genieten ».

Aangezien er thans, voor het eerst, middel is om, in alle billijkheid, een grotere gelijkwaardigheid te benaderen, past het deze gelegenheid onmiddellijk waar te nemen; inderdaad: het batig overschot van de nationale compensatie zal vanaf 1 Januari 1950 wellicht jaarlijks honderd twintig miljoen bedragen.

Met dit overschot zal de kindertoeslag met 20 % kunnen worden verhoogd en zullen er anderzijds, door de aanspassing van de bijdragen van de laatste twee reeksen bijdrageplichtigen, geboortetoeslagen kunnen worden uitgekeerd zoals aan de loontrekkenden.

Zodoende zullen ook de wensen van de Hoge Raad van het Gezin kunnen worden vervuld, waar deze in plenover-

29 JUIN 1950.

PROPOSITION DE LOI

portant majoration des taux d'allocations familiales pour les travailleurs indépendants et instituant l'allocation de naissance pour leurs enfants bénéficiaires.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

A côté des salariés, les travailleurs indépendants, agriculteurs, artisans, commerçants, employeurs et travailleurs intellectuels, apportent une large coopération à l'essor économique du pays.

Alors que tous font preuve d'initiative et d'amour du travail, ce sont surtout les chefs de famille qui ont à supporter les plus lourdes charges; de plus, ce sont eux qui assurent, d'une manière éminente, la continuité et la prospérité de la collectivité.

Il convient dès lors que tous les chefs de famille, salariés et indépendants, jouissent des bienfaits d'une politique familiale efficace, telle que nous la désirons tous.

Dès 1937, le législateur s'est aperçu de la nécessité d'établir une égalité de droits entre toutes les familles; l'article 3 de la loi du 10 juin 1937 stipulait en effet:

« Les caisses et sections mutuelles d'allocations familiales octroieront des allocations au moins égales ou équivalentes à celles dont les travailleurs jouissent aux termes de la loi du 4 août 1930. »

Etant donné qu'aujourd'hui, pour la première fois, il est possible en toute équité d'aboutir à une plus grande équivalence, il convient de saisir sans tarder cette occasion; en effet, le boni de la compensation nationale atteindra peut-être cent vingt millions par an à partir du 1^{er} janvier 1950.

Ce boni permettra de majorer de 20 % les allocations familiales, et, d'autre part, grâce à l'adaptation des cotisations des deux dernières séries d'assujettis, il pourra être payé des allocations de naissance, tout comme aux salariés.

Ce faisant, il sera également fait droit aux vœux du Conseil supérieur de la Famille qui insista, en assemblée

gadering van 24 Juni 1949 aandrang, opdat, vanaf 1 Januari 1950, gebruik zou worden gemaakt van de bonitaire toestand van het stelsel, om de kinderbijslag te verhogen en geboortetoeslagen in te voeren.

plénière du 24 juin 1949, pour qu'à partir du 1^{er} janvier 1950, l'excédent fût utilisé dans le sens d'une majoration des allocations familiales et de l'instauration d'allocations de naissance.

L. SCHEERE.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

De wijzigingen, vervat in dit artikel, gelden het organiek Koninklijk besluit van 22 December 1938, als aangevuld en gewijzigd bij Koninklijk besluit van 2 September 1939 en de Regentsbesluiten van 16 Februari 1946, 7 September 1946 en 30 Maart 1948 en bij besluitwet van 18 November 1946, genomen bij toepassing der wet van 10 Juni 1937, houdende uitbreiding van de kindertoeslagen tot de werkgevers en tot de niet-loontrekkenden :

1. — Het tweede lid van artikel 92 wordt als volgt gewijzigd :

« Art. 92, 2^{de} lid :

Voor het eerste kind fr.	540
Voor het tweede kind... ..	540
Voor het derde kind	720
Voor het vierde kind	1.008
Vanaf het vijfde kind... ..	1.368. »

2. — Het tweede lid van artikel 93 wordt als volgt gewijzigd :

« Art. 93, 2^{de} lid :

Voor het eerste kind fr.	90
Voor het tweede kind... ..	90
Voor het derde kind	120
Voor het vierde kind	168
Vanaf het vijfde kind... ..	228. »

3. — Een artikel 95bis wordt ingeschakeld, dat luidt als volgt :

« Art. 95bis. — De onderlinge kassen en onderlinge secties die gerechtigd zijn kinderbijslagen uit te betalen, keren ook een toeslag uit bij de geboorte van elk kind dat recht verleent op kinderbijslag, overeenkomstig de bepalingen van onderhavig besluit.

De geboortetoeslag bedraagt 1.800 frank voor iedere eerste en 900 frank voor iedere volgende geboorte. Voor het nageboren kind wordt deze geboortetoeslag verdubbeld.

De regelen betreffende de toekenning, de betaling, het cumulatieverbod van de kinderbijslag en over 't algemeen al de andere bepalingen van Hoofdstukken III, VI, VII, XVI en XIX van onderhavig besluit, houdende verband met de eigenlijke kinderbijslag, zijn van toepassing op de geboortetoeslag ».

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Les modifications, contenues dans le présent article, concernent l'arrêté royal organique du 22 décembre 1938, complété et modifié par l'arrêté royal du 2 septembre 1939 et par les arrêtés du Régent en date du 16 février 1946, du 7 septembre 1946 et du 30 mars 1948 et par arrêté-loi du 18 novembre 1946, pris en application de la loi du 10 juin 1937, étendant les allocations familiales aux employeurs et aux non-salariés.

1. — Le deuxième alinéa de l'article 92 est modifié comme suit :

« Art. 92, 2^e al. :

Pour le premier enfant, à fr.	540
Pour le deuxième enfant, à	540
Pour le troisième enfant, à	720
Pour le quatrième enfant, à	1.008
A partir du cinquième enfant, à	1.368. »

2. — Le deuxième alinéa de l'article 93 est modifié comme suit :

« Art. 93, 2^e al. :

Pour le premier enfant, à fr.	90
Pour le deuxième enfant, à	90
Pour le troisième enfant, à	120
Pour le quatrième enfant, à	168
A partir du cinquième enfant, à	228. »

3. — Il est inséré un article 95bis, libellé comme suit :

« Art. 95bis. — Les caisses et sections mutuelles qui sont autorisées à payer les allocations familiales paient aussi une allocation à la naissance de chaque enfant donnant droit à l'allocation familiale conformément aux dispositions du présent arrêté.

L'allocation familiale est de 1.800 francs pour la première naissance et de 900 francs pour chacune des naissances suivantes. Cette allocation de naissance est doublée en faveur de l'enfant puiné.

Les règles sur l'attribution, le paiement, l'interdiction du cumul de l'allocation familiale et, en général, toutes les autres dispositions des chapitres III, VI, VII, XVI et XIX du présent arrêté, se rapportant à l'allocation familiale proprement dite, sont applicables à l'allocation de naissance. »

Art. 2.

De wijziging, vervat in dit artikel, geldt de wet van 10 Juni 1937, houdende uitbreiding van de kindertoeslagen tot de werkgevers en tot de niet-loontrekkenden, als gewijzigd bij besluitwet van 6 September 1946 :

Artikel 5, paragraaf 3, wordt opgeheven.

20 Juni 1950.

Aart. 2.

La modification contenue dans le présent article concerne la loi du 10 juin 1937, étendant les allocations familiales aux employeurs et aux non-salariés, déjà modifiée par l'arrêté-loi du 6 septembre 1946 :

L'article 5, paragraphe 3, est abrogé.

Le 20 juin 1950.

L. SCHEERE,
Ch. du BUS de WARNAFFE,
Ch. HEGER,
C. STRUYVELT,
L. ROPPE,
R. VAN ELSLANDE.
